



UNIVERSIDAD DE JAÉN
Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación

Trabajo Fin de Grado

Becas Erasmus+ en la Universidad Pública Española y Checa y el papel del inglés: Jaén- Ústí Nad Labem

Alumno/a: José Daniel Cámara Barranco

Tutor/a: Dña. Ana Almagro Esteban
Dpto.: Filología Inglesa

Mayo, 2018

“En agradecimiento a mis padres y a mi hermana por todo su cariño durante todos estos años, por su gran apoyo y su confianza en mí”.

ÍNDICE

RESUMEN/ABSTRACT.....	4
1. INTRODUCCIÓN.....	5
2. MARCO TEÓRICO.....	6
2.1. La Universidad Pública Española y Checa.....	7
2.1.1. Rasgos distintivos, similitudes y diferencias.....	9
2.2. Las Becas Erasmus.....	12
2.2.1. Origen y rasgos distintivos.....	13
2.2.2. Becas Erasmus+ en el siglo XXI.....	20
2.2.3. España y La República Checa.....	24
3. EL PAPEL DEL INGLÉS SEGÚN MI EXPERIENCIA ERASMUS+.....	28
4. EXPERIENCIAS PERSONALES COMO BENEFICIARIOS DE LA BECA ERASMUS+ ESPAÑA- LA REPÚBLICA CHECA.....	31
4.1. Mi experiencia personal.....	31
4.2. Entrevista alumna española.....	33
4.3. Entrevista alumna checa.....	35
5. CONCLUSIONES.....	36
6. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS.....	40
Páginas web de interés.....	40

RESUMEN

El objetivo de este Trabajo Fin de Grado es explicar el funcionamiento de las becas Erasmus+ entre la universidad pública española y la universidad de La República Checa. Para ello, realizaré un breve análisis de los inicios de la universidad en ambos países y una comparación de la Universidad de Jaén y la *Univerzita Jan Evangelista Purkyně* en *Ústí nad Labem* donde cursé mi movilidad. Primero analizaré los rasgos distintivos, diferencias y similitudes entre ambas universidades, para centrarnos en el origen de las becas, seguido de su situación actual y las diferencias entre estos dos países. Para finalizar, aportó el papel del inglés en mi experiencia Erasmus+, junto con la experiencia de una estudiante española en el programa Erasmus+ en la República Checa y una estudiante checa que disfrutó su beca en España, ambas en titulación de educación, para contrastarlo con mi experiencia durante el primer semestre del curso 2017/2018.

ABSTRACT

The aim of this Final Degree Project is to find out how Erasmus programmes work at public universities in Spain and at universities in the Czech Republic. For this purpose, a brief history and comparison of the Jaén University and the Jan Evangelista Purkyně University in Ústí nad Labem, is given. First, distinctive features, differences and similarities of these two universities are described, with a focus on the origin of the Erasmus programme in general. Furthermore, a current situation of Erasmus programmes and specifically how these programmes work in these two countries. The last part is devoted to my english experiences in Erasmus+ programme, personal experiences of students of education who joined the Erasmus+ programme - a Spanish student who studied in the Czech Republic and a Czech student who studied in Spain. My personal experience from the winter semester 2017/2018 at the Jan Evangelista Purkyně University is described aswell.

1. INTRODUCCIÓN

El trabajo que aquí presento surge de la línea de investigación “Lingüística aplicada a la enseñanza del inglés”, que tiene por título “Becas Erasmus+ en la Universidad Pública Española y Checa y el papel del Inglés: Jaén-Ústí *Nad Labem*”.

La elección final de este tema ha sido un proceso en el que de forma progresiva se ha delimitado el mismo y, como se aprecia en el título de este trabajo, se combina la teoría con la visión práctica de mi propia experiencia como beneficiario de una Beca Erasmus, que me ha guiado y supervisado mi tutora.

En primer lugar, comenzaré el trabajo hablando sobre la universidad pública española y checa, haciendo una pequeña introducción sobre la universidad pública en España y en La República Checa, más concretamente hablaré sobre los rasgos distintivos, las similitudes y las diferencias entre ambas universidades europeas.

Continuaré el trabajo con el desarrollo del apartado 2.2. en el que hablaré sobre el tema principal de mi trabajo, las becas Erasmus. En este punto comenzaré con el origen, es decir, de dónde surgen y provienen estas becas europeas, y sobre sus rasgos distintivos, es decir, desarrollaré y explicaré en qué consisten estas ayudas o becas y, más en concreto, en relación con la enseñanza del inglés, que es de donde parte mi línea de investigación.

En el punto 2.2.2. hablaré sobre las becas Erasmus+ en el S.XXI, esto es, la situación actual de este tipo de becas y cómo han evolucionado desde su creación hasta nuestros días, comentando también el 30º aniversario que se celebró el pasado año.

Para cerrar este apartado de la sección 2, me centraré en estas becas en España y La República Checa, hablando de cuál es el número de alumnos que reciben y qué alumnado de España se dirige a La República Checa a realizar esta movilidad y, de igual forma, qué alumnado Checo viene a España a cursar esta movilidad y cuáles son las ciudades que acogen un mayor número de estudiantes en España y La República Checa.

También dedicaré una sección, el punto 3, hablando del papel del inglés según mi experiencia Erasmus+, donde hablaré sobre lo necesario que es el inglés en esta movilidad.

Posteriormente, en el punto 4 realizaré una valoración personal en la que hablaré sobre lo que supuso para mí, en el ámbito tanto personal como académico, recibir este tipo de ayudas europeas que se otorgan a los estudiantes tanto en grado, en máster como en doctorado, la experiencia que eso conllevó desde un punto de vista personal, y el lado positivo en lo que respecta al inglés. Poder compartir experiencias con otras personas te hace sentir muy realizado y te enriquece como persona.

También en esta sección realizaré dos entrevistas a dos estudiantes, una de ellas española que participó en el programa Erasmus+ en la República Checa y una estudiante checa que disfrutó su beca Erasmus+ en una universidad andaluza.

Dedicaré también una sección a una serie de conclusiones del trabajo sobre la comparación de las universidades y de los aspectos positivos de estas ayudas de movilidad que ofrece la Unión Europea.

Finalmente, me centraré en las diferentes referencias bibliográficas que he utilizado en el desarrollo de este Trabajo de Fin de Grado, como son las páginas web de interés correspondiente de donde obtuve toda la información.

2. MARCO TEÓRICO

A continuación voy a hablar sobre ambas universidades, esto es, la universidad española y checa, comenzaré con una pequeña introducción de cuándo surgen como dato histórico simplemente y, finalmente, aportaré mi opinión personal de lo que es la universidad desde mi humilde punto de vista, así como sus rasgos distintivos, similitudes y diferencias.

2.1. La Universidad pública Española y Checa

En lo que respecta a la definición de universidad desde mi humilde punto de vista, partimos de que este término corresponde a un espacio del saber y del aprendizaje en el que se forman personas en diferentes materias para el futuro laboral.

El nacimiento de la Universidad pública Española según numerosas fuentes se le otorga como la primera a la Universidad de Salamanca en el año 1218, cierto es también y, según el portal web

http://www.xn--espaaescultura-tnb.es/es/propuestas_culturales/estudium_generale_palencia_primera_universidad_espana.html¹, se pone en duda esta afirmación de la que todos somos conscientes al decir que fue en 1212 en Palencia, en el Estudio General de Palencia y también fue en el *Stedium Generale* de Palencia donde también se impartió la docencia.

Fue el rey Alfonso VIII de Castilla el que otorgó el nombre de *Stedium Generale* de Palencia, para su mantenimiento, la institución recibía una renta anual para la conservación, este dato ya había surgido así en otras universidades de renombre de la época.

Uno de nuestros poetas más importantes del Medievo, como fue Gonzalo de Berceo (1190-1264), también se formó en dicha institución de la que hemos hecho aclaración, titulados que salían de este organismo con el título de licenciados en Teología y Artes tras cursar dos ciclos de estudios: *Trivium* (Gramática, Retórica y Lógica) y *Quadrivium* (Aritmética, Geometría, Astronomía y Música). Con el fallecimiento de Alfonso VIII, entró en decadencia el centro, en gran parte cuando su sustituto Alfonso IX trasladó la institución a la Universidad de Salamanca en 1218.

Tras haber hablado sobre los inicios de la universidad en España, ahora hablaremos sobre los comienzos de la universidad en La República Checa.

Atendiendo a la información consultada sobre el origen de la Universidad Pública Checa², esta universidad tiene nombre y apellidos, y se trata de la Universidad de Carolina, en checo

¹ (Consultado: 27/04/2018)

² Información procedente de https://es.wikipedia.org/wiki/Universidad_Carolina

Univerzita Karlova o también conocida como *Charles University*. Fue fundada en el año 1348, algo más tarde que la universidad pública española. Siguiendo esta misma fuente de información, es además una de las instituciones más antiguas de Europa y es la primera institución de Europa central. Su fundación se produjo por la bula del Clemente VI y por el certificado de autenticación del rey checo Carlos IV de Luxemburgo.

En la actualidad, la *Univerzita Karlova* cuenta con un total de más de 17 facultades, entre las que podemos destacar la Facultad de Ciencias, Física y Matemáticas, Medicina, etc, y es en la memoria de esta universidad donde podemos destacar algunos de sus más ilustres y reconocidos estudiantes, que tendrán una repercusión mundial en años posteriores, algunos de ellos son, el físico Albert Einstein, el astrónomo y matemático Johannes Kepler, o el escritor Franz Kafka.

Después de esta breve introducción sobre cómo surgen ambas universidades públicas en los dos países, España y La República Checa, nos centraremos en el momento actual de las universidades y en las comparativas que haré entre la Universidad de Jaén y la *Univerzita Jan Evangelisty Purkyně* de La República Checa, en el apartado 2.1.1.

En el momento actual podemos destacar que a todo el territorio nacional español se le atribuyen un total de 52 universidades públicas, tal y como señala el portal web <http://www.universia.es/universidades>³, entre las que podemos destacar las 27 universidades que hay en Madrid, o las 19 universidades de Barcelona y, obviamente, la nuestra, la Universidad de Jaén.

En el momento actual en La República Checa hay menos cantidad de universidades públicas que en España, como consecuencia de su dimensión territorial y menor cantidad de población, exactamente la mitad. Se le atribuyen un total de 26 universidades, según el portal web <http://www.czech.cz/es/104255-cada-vez-mas-extranjeros-frecuentan-universidades-checas>, siendo las más destacadas las de Praga, como capital del país, y también destacamos la universidad en la que yo cursé mi movilidad, como es la *Univerzita Jan Evangelisty Purkyně* de *Ústí Nad Labem*, en la que cursé asignaturas en inglés.

³ (Consultado : 27/04/2018)

Este dato nos lleva a comprender que la República Checa recibe numerosos estudiantes de otras nacionalidades y es ahí donde el inglés entra a ser una herramienta muy importante, ya que numerosas instituciones dan la opción de estudiar los grados en la lengua inglesa, según el enlace citado anteriormente, destacando el dato de casi 7000 estudiantes que tiene la universidad más antigua de la República Checa, la Universidad de Charles.

2.1.1. Rasgos distintivos, similitudes y diferencias

	RASGOS DISTINTIVOS	SIMILITUDES	DIFERENCIAS
Universidad de Jaén (UJA)	- Más de 16.000 estudiantes.	- Fundada en 1993 - Universidad Pública - Vinculada a Proyectos de movilidad internacional	- Presupuesto Anual 101.128.000 - Más de 16.000 estudiantes -Coste del Crédito 12,62 euros
<i>Univerzita Jan Evangelisty Purkyně</i> (UJEP)	- Más de 10.000 estudiantes	- Fundada en 1991 - Universidad Pública - Vinculada a Proyectos de movilidad internacional	- Más de 10.000 estudiantes -La universidad es gratuita en los cursos en checo

Tabla 1. Tabla Resumen. Elaboración propia

Esta tabla comparativa muestra los diferentes rasgos distintivos, similitudes y diferencias entre ambas universidades recuperando la información de la misma de las páginas oficiales de ambas universidades que encontramos en este apartado y del portal web <http://www.universia.es/universidades/universidad-jaen/in/10043>.

Nos centraremos, en primer lugar, en la Universidad de Jaén y tomaremos información para desarrollar este apartado de su página web⁴, donde podemos leer que los comienzos de la Universidad de Jaén (UJA) provienen de la producción de la Universidad de Baeza en la Edad Moderna, y se produce una gran evolución hasta el año 1993, año en el que se consolida como organización autónoma.

⁴ Tomaremos información para desarrollar este apartado de su página web <http://www10.ujaen.es/conocenos/universidaddejaen>

Este organismo apuesta por la innovación y por la calidad, tanto al otorgar sus titulaciones, como en el progreso de sus infraestructuras, lo que produce un aumento de la actividad docente e investigadora.

La propuesta académica que ofrece la Universidad de Jaén es amplia, está programada en función de las exigencias laborales y profesionales que demanda la población, y cuenta con una serie de más de 50 titulaciones y 22 de másteres.

El desarrollo de las materias es en un alto porcentaje de manera práctica, con la formación de grupos de un número reducido de alumnado, siguiendo la normativa del Nuevo Espacio Europeo de Educación Superior (EEES).

Frente a la demanda del EEES, la Universidad de Jaén ha introducido nuevos métodos en el entorno del Plan de Innovación Docente y Formación del Profesorado, como el fomento del multilingüismo, producción de material docente con la utilización de las Tecnologías de la Información y la Comunicación (TIC), convocatoria de movilidad en innovación del profesorado. Por ejemplo, podemos encontrar la convocatoria movilidad en innovación docente en el siguiente enlace <https://www10.ujaen.es/conocenos/organos-gobierno/secgrados/innovacion/movilidad> y las becas de movilidad por parte de los estudiantes en el siguiente enlace <http://www.ujaen.es/serv/vicint/home/page/25/17>⁵.

La institución jiennense cuenta con más de 1.000 personas que forman parte del Personal Docente e Investigador (PDI), unos 400 profesionales encargados de la administración y servicios, formando un gran equipo constituido también con los más de 16.000 alumnos matriculados en la institución entre grados y post grados que se ofertan.

Entre todos los Grados que oferta la Universidad de Jaén, tenemos que destacar los Grados de Administración de Empresas, Arqueología, así como el doble Grado en Administración y Dirección de Empresas y Derecho, según destaca el portal web.⁶

Para continuar, hablaremos sobre mi universidad de destino en La República Checa, la

⁵ Becas para estudiante <http://www.ujaen.es/serv/vicint/home/page/25/17>

⁶ Información obtenida de <http://www.universia.es/universidades/universidad-jaen/in/10043> (Consultado: 27/04/2018)

Univerzita Jan Evangelisty Purkyně, para lo que tomaremos información de la página oficial de la universidad⁷.

La *Univerzita Jan Evangelisty Purkyně*⁸ se situa en La República Checa, concretamente, en la región de Bohemia del Norte, en la ciudad de *Ústí Nad Labem*. La universidad fue fundada por uno de los nativos de la región de Bohemia del Norte, de Libochovice (1787-1869), como fué Jan Evangelisty Purkyně, uno de los fundadores de las ciencias, como de la biología, la farmacología moderna, la anatomía comparada o la antropología. Purkyně también se encuentra entre uno de los filósofos más famosos del mundo.

La universidad ofrece una amplia diversidad de planes de estudio y especializaciones, entre los que podemos destacar 55 programas y 173 especializaciones dirigidas al alumnado. Es por todo esto que este organismo cuenta como función de ser un centro investigador, didáctico, cultural, educativo y de desarrollo de la Región de *Ústí Nad Labem*.

En este organismo se forman más de 10.000 estudiantes, y para el desarrollo de la educación de esta gran cantidad de estudiantes la institución cuenta con alrededor de 900 trabajadores, con todo esto la *Univerzita Jan Evangelisty Purkyně* se enorgullece del desarrollo que esto produce para el área en el que se encuentra situada la universidad.

La *Univerzita Jan Evangelisty Purkyně* cuenta con 8 facultades entres las que se encuentran:

- Facultad de Estudios Sociales y Económicos
- Facultad de Arte y Diseño
- Facultad de Ingeniería Mecánica
- Facultad de Medio Ambiente
- Facultad de Filosofía
- Facultad de Educación
- Facultad de Ciencias
- Facultad de Estudios de Salud

⁷ Información obtenida de <https://www.ujep.cz/en/about-ujep>

⁸ Fuente tomada de https://cs.wikipedia.org/wiki/Univerzita_Jana_Evangelisty_Purkyně_v_Ústí_nad_Labem
(Consultado: 27/04/2018)

En el aspecto histórico que concierne a esta institución cabe destacar que en el año 1954 se creó la Escuela Superior de Formación de Docentes, que posteriormente se convertiría en el Instituto Pedagógico en 1959 y la Facultad de Pedagogía en *Ústí Nad Labem* en 1964.

La *Univerzita Jan Evangelisty Purkyně* en *Ústí Nad Labem*, comenzaría con su funcionamiento el 28 de Septiembre de 1991 formada por tres facultades y un Instituto. Estas instituciones fueron las de Educación, Estudios Sociales y Económicas, la Facultad de Medio Ambiente y el Instituto de Estudios Eslavos y Germánicos.

A continuación mostraré la evolución histórica de la *Univerzita Jan Evangelisty Purkyně* desde el año 1993 hasta el 2017.

- En 1993 se fundó el Instituto de Cultura de Arte con el objetivo de que fuera una escuela de arte de Orientación Artística e Industrial.
- En 1998 el Instituto de Tecnología y Gestión de la Producción se instauró como parte de la UJEP.
- Se constituye en el año 2000 la Facultad de Arte y Diseño Comercial, siendo cambiada desde el conocido Instituto de Cultura y Arte.
- En 2003 nació el Instituto de Estudios de Salud que forma a los estudiantes en su mejora para la cooperación de las instalaciones de las escuelas de salud de la región.
- En 2005 se formó el Instituto de Humanidades y el Instituto de Ciencias Naturales. El Instituto de Ciencias Naturales se transformó en la Escuela de Ciencias.
- En 2006 el Instituto de Humanidades se transformó en la Escuela de Filosofía.
- En 2008 el Instituto de Estudios Eslavos y Germánicos se unió a una parte de la Facultad de Filosofía.
- El Instituto de Estudios de la Salud se transformó en la Escuela de Estudios de Salud en el año 2012.
- La Facultad de Tecnología y Gestión de la Producción se transformó en Escuela de Ingeniería Mecánica en el año 2017.

2.2 Becas Erasmus

Vamos a comenzar a hablar sobre un tema muy importante de este trabajo, como son las Becas de movilidad internacional Erasmus, trataremos este tema centrándonos en el origen y

los rasgos distintivos, como podremos observar en el siguiente punto, después trataremos otro punto, cómo son las Becas Erasmus+ en la actualidad y, en concreto, acabaremos el apartado hablando de cómo son estas becas en España y en La República Checa.

2.2.1. Origen y Rasgos Distintivos

Las Becas Erasmus corresponden al acrónimo del nombre oficial en inglés **EuRopean Community Action Scheme for the Mobility of University Students** (Plan de Acción de la Comunidad Europea para la Movilidad de Estudiantes Universitarios), información obtenida del siguiente enlace <http://www.todoerasmus.es/que-es-erasmus/>.

Este programa llamado Erasmus se formó en 1987 como un programa de intercambio para estudiantes de enseñanza superior. Desde el primer año, en el que formaron parte de él unos 3.200 estudiantes de diferentes países europeos -como fueron Bélgica, Dinamarca, Alemania, Irlanda, Grecia, España, Francia, Italia, los Países Bajos, Portugal, y el Reino Unido.

El programa Erasmus+ tiene unas conexiones más estrechas con el mercado de trabajo que los programas que le precedieron; los estudiantes tienen la oportunidad de poder realizar períodos de prácticas en empresas u organizaciones en el mercado extranjero y a través de experiencias de aprendizaje no formal, que forman a los jóvenes para el futuro mercado laboral y para su participación en la vida cívica, como recoge la Comisión Europea (2017)⁹.

Si nos hacemos la pregunta, ¿Qué es “El Erasmus”? , podemos contestarla, consultando la web <https://www.ef.com.es/erasmus/programa/> , argumentando que es un programa de la Comisión Europea que da la oportunidad a los estudiantes de las instituciones de educación superior de las diferentes universidades europeas y escuelas de formación profesional, la opción de poder estudiar en una universidad de otro país de los 34 países posibles. En esta misma página se indica que en 28 de los Estados miembros de la Unión Europea más en cuatro de la Asociación Europa de Libre Cambio (AELC): Suiza, Turquía, Islandia, Liechtenstein, Noruega y Macedonia es posible realizar la movilidad.

⁹ Comisión Europea (2017) De Erasmus a Erasmus+: treinta años de historia. Recuperado de Hoja Informativa europa.eu/rapid/press-release_MEMO-17-83_es.pdf

Además este programa también da la oportunidad realizar prácticas de empresas y movilidad personal docente promocionando y fomentando la excelencia universitaria.

Para seguir hablando de la evolución de la beca Erasmus, hemos recuperado información del siguiente enlace¹⁰ donde se muestra que con el nacimiento de Erasmus en el año 1987, la beca fue evolucionando y se convertiría en el año 1995 en un plan de mayor envergadura llamado Sócrates, que en el año 2000 se llamaría Sócrates II, constituyendo un programa de mayor magnitud, en el que se daría más importancia al intercambio de personal docente, programas intensivos internacionales.

Continuando con el eje cronológico de esta beca llegamos a un período que abarca desde el año 2007-2013, en el que hay diferentes programas europeos, que se muestran a continuación, tomando la información de la guía del programa Erasmus+ de la Comisión Europea¹¹.

Entre el año 2007-2013 nacen una serie de programas europeos como:

- El Programa de Aprendizaje Permanente
- El Programa de Juventud en Acción
- El Programa Erasmus Mundus
- Tempus
- Alfa
- Edulink
- Diferentes programas de cooperación con países industrializados

El programa Erasmus+ se basa en un avance continuo durante más de veinticinco años de proyectos europeos en los ámbitos de la educación, la formación y la juventud que cubren todo lo que acontece dentro del continente europeo, como la cooperación internacional. Esta serie de programas europeos que hemos citado, elaborados por la Comisión Europea no se quieren olvidar, ya que hay que seguir trabajando y construyendo mirando hacia el futuro, pero sin olvidar todo lo trabajado con anterioridad y es por lo que surge el conocido actualmente como Erasmus+.

¹⁰ Información recuperada de <http://www.becasenelextranjero.org/becas-erasmus-sobre.html>

¹¹ Información recuperada de https://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/programme-guide/part-a_es

El programa de la Unión Europea (UE) Erasmus+ nace en los ámbitos de la educación, formación, juventud y deporte durante el período 2014-2020. La función en los ya citados ámbitos de la educación, formación, juventud y el deporte son un gran apoyo para superar diferentes cambios socioeconómicos, en los grandes retos que se verá envuelta la Unión Europea hasta final de la actual década y para apoyar la aplicación de la Agenda Política Europea destinada al crecimiento, empleo, equidad e inclusión.

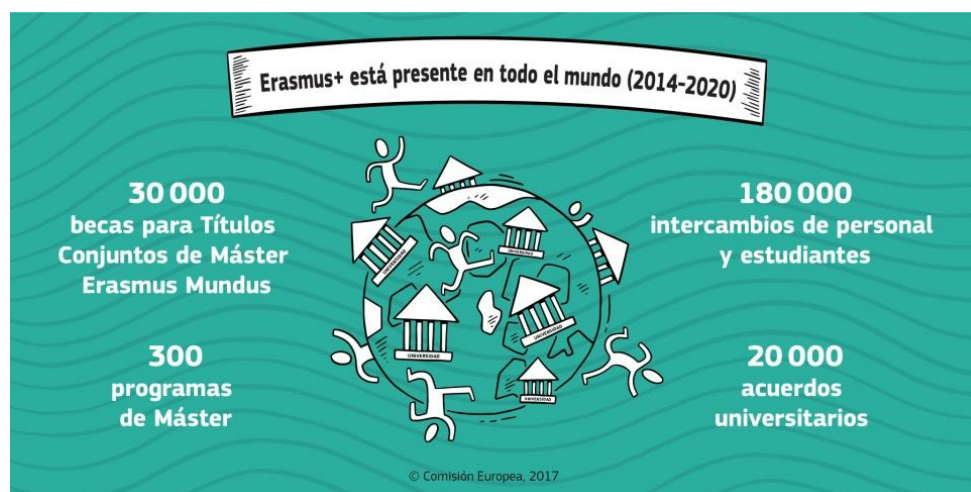


Ilustración 1. Información del Programa 2014-2020. Fuente: Comisión Europea. Tomada de http://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/anniversary/spotlight-erasmus-worldwide_es

Tal y como se recoge en este enlace <http://www.erasmusplus.es/>¹², describiré un poco más el Programa Erasmus 2014-2020, aunque ya he citado anteriormente que el programa Erasmus plus está formado por la Unión Europea para la educación, juventud, formación y deporte durante los años, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019 y 2020.

Este programa será financiado por diversas asociaciones como instituciones o organizaciones del campo educativo, de formación y juveniles con la idea de una mejora en métodos de educación, formación y juventud. El hecho de de que Erasmus+ tenga una manera de financiarse más simple produce una mayor accesibilidad para los programas que surgieron con anterioridad.

El programa Erasmus+ une los siete programas europeos de educación, formación y juventud, como he citado anteriormente, y es la primera vez que el deporte se incluye en esta serie de

¹² (Consultado: 27/04/2018)

ayudas con apoyo a proyectos base, como el engaño en partidos, el dopaje o cualquier hecho violento o racista.

La idea o el objetivo primordial del programa Erasmus Plus es el perfeccionamiento en la empleabilidad y modernización de la educación, formación, trabajo juvenil, ofreciendo la oportunidad a más de cuatro millones de europeos, estudiar, poder formarse, adquirir una experiencia laboral y desarrollar actividades de voluntariado en diferentes países.

Este Programa Erasmus+ en España se gestiona y es llevado a cabo por los siguientes órganos:

- El Servicio Español para la Internacionalización de la Educación (SEPIE)
- El Instituto de la Juventud (Injuve)
- La Agencia Ejecutiva de Educación Audiovisual y Cultura (EACEA)

Después de la explicación sobre el origen y los rasgos distintivos de este tipo de becas, vamos a explicar los requisitos necesarios para poder obtener uno de estos programas de movilidad Erasmus+, en las siguientes líneas, tomando la información de la página oficial de la Comisión Europea¹³.

Erasmus+ da la opción de realizar esta serie de intercambios estudiantiles en grado, máster y doctorado, obteniendo una de estas becas podrás mejorar tus competencias comunicativas, de idiomas, interacción con otras culturas, y otra serie de capacidades que hoy en día son muy valoradas a la hora de poder encontrar un trabajo. Estos períodos de formación en un país extranjero pueden también coordinarse con períodos de prácticas que aportarán una experiencia laboral, una gran ayuda cuando se quiere comenzar a buscar un puesto laboral.

Después de haber hablado sobre el origen de estas becas, hablaremos sobre el apoyo lingüístico en línea.

¹³ Mediante este enlace mostramos los requisitos para obtener una de estas becas Erasmus+ https://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/opportunities/individuals/students/studying-abroad_es

Podemos destacar que **el apoyo lingüístico en línea**¹⁴ de Erasmus+ servirá de ayuda al poder mejorar los conocimientos del idioma en el que se va a estudiar. El apoyo lingüístico en línea, que se muestra con las siguientes siglas en inglés, OLS (*Online Linguistic Support*).

El apoyo lingüístico en línea da la opción a los que forman parte del programa Erasmus+ de mejorar sus conocimientos en el idioma que vayan a realizar durante la movilidad. Uno de los grandes problemas que nos encontramos sigue siendo la escasez de competencias lingüísticas, lo que provoca una barrera para poder participar en estos programas de movilidad que ofrece la UE.

El OLS da la oportunidad de un acceso simple y sencillo al apoyo lingüístico, colaborando con una de las ideas del programa Erasmus+, como es la de fomentar el aprendizaje de idiomas y la diversidad en el ámbito lingüístico.

Según la cifra tomada por la comisión europea son más de 350.000 componentes los que cada año realizan esta serie de pruebas de competencias lingüísticas y obtienen una mejora de sus conocimientos gracias a la formación OLS. La media establece que todos los participantes, suelen aumentar un nivel como mínimo según el MCRL (Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas).

A esta serie de pruebas de OLS pueden acceder las siguientes personas:

- El alumnado de educación superior de los países del programa que estudien en un país extranjero entre 3 y 12 meses o los que realicen un período de prácticas comprendido entre los 2 y los 12 meses.
- El alumnado de formación profesional, cursando en el extranjero un período mínimo de 19 días.
- Aquellos jóvenes que realicen cualquier tipo de voluntariado entre el período establecido, de 2 a 12 meses.

El apoyo lingüístico se encuentra disponible en numerosos idiomas como alemán, español, francés, griego, búlgaro, checo, croata, danés, eslovaco, húngaro, neerlandés, polaco, portugués, rumano, sueco e inglés, todos estos idiomas constituyen el 90% del total de las diferentes actividades de Erasmus+.

¹⁴En este enlace se encuentra toda la información sobre el apoyo lingüístico en línea https://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/resources/online-linguistic-support_es

La evaluación de esta serie de pruebas es la siguiente, los participantes de Erasmus+ sabrán antes de salir de su país de origen el nivel de la lengua que utilizarán en su país de destino.

Para los estudiantes que realicen estudios de educación superior esta prueba es obligatoria, salvo ser nativo, de esta forma se valora si se tiene el nivel exigido por la institución de destino.

Durante el tiempo que dure la movilidad todo participante tendrá la oportunidad de mejorar gracias a cursos *online*, antes y durante el tiempo que se encuentre en el país de destino. Al volver de la movilidad, se realizará otra prueba de nivel que medirá si ha habido un progreso en el idioma.

Para participar en esta prueba simplemente se debe de pasar la selección para ir a un país extranjero con la beca Erasmus+, y el cumplimiento de las diferentes pautas, por lo que será la propia institución, la que enviará al alumnado o voluntariado, un nombre de usuario y contraseña para la realización de esta prueba, toda la información se encuentra en la siguiente en la página oficial del OLS¹⁵ que es donde se realizan esta serie de pruebas.

Después de haber hablado sobre el apoyo lingüístico en línea, continuaremos describiendo los requisitos para estudiar en un país extranjero con una beca Erasmus+¹⁶.

La **duración** de la estancia en el extranjero abarca desde la mínima, de 3 meses, a la estancia máxima, que corresponde a 12 meses. Es posible la realización de diferentes estancias Erasmus+, como estudiante o la realización de unas prácticas, la única condición marcada es la de no poder sobrepasar los 12 meses.

Las **condiciones** para poder realizar una movilidad, son las siguientes. El alumnado debe estar matriculado en una institución de educación superior y en estudios que tengan como consecuencia la obtención de un título, la etapa de movilidad en el país extranjero debe ser propia a efectos del título y se encuentra dentro del plan de estudios del programa de estudios que se esté cursando.

¹⁵ Información recuperada de <https://erasmusplusols.eu/>

¹⁶ Mediante este enlace se muestran los requisitos para obtener una de estas becas Erasmus+ https://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/opportunities/individuals/students/studying-abroad_es (Consultado:27/04/2018)

El acuerdo institucional entre tanto la institución de origen como de acogida ha de ser obligatorio para el desarrollo del programa Erasmus+, ambas instituciones han de poseer también la (Carta Erasmus de Educación Superior)¹⁷.

El **reconocimiento académico** se ha de realizar con anterioridad al período de movilidad en el país extranjero, con la institución de origen y la de destino, junto con el propio alumnado, que deberá firmar un acuerdo de aprendizaje para la realización de los estudios, con la idea de garantizar cuales serán los acuerdos o actividades en el intercambio para posteriormente reconocerlas en la institución de destino. También será otorgada una Carta del Estudiante Erasmus+, en la que se explicarán tanto derechos como obligaciones durante el tiempo que dure la movilidad. Al volver de la movilidad del país extranjero será la institución de educación superior de destino la que deberá entregar a la institución de origen y al alumnado el expediente académico que demuestre que se ha cursado lo marcado en el programa y con las calificaciones que se han obtenido.

Por otra parte, la institución de educación superior de origen debe reconocer los créditos ECTS o cualquiera de tipo equivalente, según el acuerdo de estudios antes del comienzo de la movilidad y escribirlos en el expediente académico.

La **ayuda económica**, mediante una beca Erasmus+ se ayuda a amortizar los gastos de viaje y de estancia en el país de destino. La cuantía sufre variaciones en función de varios factores, como el coste de la vida entre país de origen y de destino, en función del número de beneficiarios, la propia distancia entre países o la posible adquisición de otro tipo de ayudas.

El número exacto de qué cuantía económica y qué porcentaje de beca le corresponde a cada estudiante según su intercambio de movilidad, varía según cada año y cada país de destino, en la Guía del programa Erasmus+¹⁸ viene dicha información más detallada.

También he encontrado dos enlaces en el SEPIE¹⁹, (Servicio Español para la Internacionalización de la Educación) que pueden resultar de ayuda para conocer aún más

¹⁷ Aquí se muestra la información https://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/resources/documents/applicants/higher-education-charter_es

¹⁸ Fuente sobre cuantías económicas https://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/resources/programme-guide_es

sobre este tema. Primer²⁰ enlace y segundo²¹ enlace sobre estas becas para ampliar información. En concreto estos enlaces nos muestran diferentes baremos económicos que nos podemos encontrar con respecto a las becas Erasmus+ para saber qué cuantía pertenece al estudiante según el país de destino.

Podemos destacar respecto a las ayudas económicas que tanto al recibir o no una de estas becas Erasmus+, se firmará un convenio de subvención donde se recogerá información, como, la duración de la movilidad, la cantidad de la beca así como otros derechos y obligaciones por parte del estudiante.

Al ser estudiante Erasmus+ el alumnado no tendrá que abonar ningún tipo de tasa académica, matrícula, exámenes, accesos a laboratorios o bibliotecas o cualquier otro tipo de lugar en la institución de destino.

Para terminar este apartado 2.2.1 del trabajo debemos decir la manera de poder solicitar una de estas beca Erasmus+, a través de la oficina de relaciones internacionales o mediante la *web* de la institución, según lo decida cada institución.

2.2.2. Becas Erasmus+ en el siglo XXI

En la actualidad el programa Erasmus+ presenta un amplio abanico de oportunidades en la enseñanza superior, la educación y formación de profesionales, la educación escolar, la educación de adultos, la juventud y el deporte para estudiantes, educadores y animadores socioeducativos.

En los últimos treinta años este programa ha ofrecido la gran oportunidad de poder estudiar, formarse, trabajar como voluntarios o adquirir cualquier tipo de experiencia profesional en otros países a nueve millones de personas, como recoge la Comisión Europea (2017)²².

¹⁹ Información obtenida de <http://sepie.es/>

²⁰ Información obtenida de http://sepie.es/doc/convocatoria/2017/Informacion_financiera_2017.pdf

²¹ Información obtenida http://sepie.es/doc/convocatoria/2018/Informacion_financiera_y_prioridades_2018.pdf

²² Comisión Europea (2017) De Erasmus a Erasmus+: treinta años de historia. Recuperado de Hoja Informativa europa.eu/rapid/press-release_MEMO-17-83_es.pdf (Consultado: 27/04/2018)

En el pasado año 2017 se ha conmemorado el 30º aniversario de la beca Erasmus+, y este icono que se muestra a continuación es la conmemoración de todos estos años de esfuerzo y evolución por parte del programa Erasmus, con fecha de nacimiento en 1987 y su transformación en lo que ahora conocemos como Erasmus+ durante estos 30 años de historia.



Ilustración 2. Imagen conmemorativa de 30 años de Erasmus. Fuente: Comisión Europea. Tomada de http://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/anniversary/spotlight-erasmus-worldwide_es . (Consultada: 27/04/2018)

Esta imagen es el símbolo que ha creado la Unión Europea para plasmar el logo, que conmemora los 30 años de programa Erasmus. Quiero destacar el siguiente artículo que aparece en el apartado de prensa “30 aniversario del programa Erasmus: 1987-2017” (MECD, 2017)²³ correspondiente a la celebración del aniversario de Erasmus.

Tuvo lugar en Estrasburgo donde se celebró el 30º aniversario del programa Erasmus, que en la actualidad es conocido como Erasmus+, que le ha sido concedida a unos 9 millones de personas en los diferentes ámbitos de educación y formación, juventud y deporte en todo el continente europeo desde su nacimiento en el año 1987.

A este evento asistieron parte de las instituciones pertinentes para el acto, 33 estudiantes representando al alumnado correspondiente de los 30 años de programa Erasmus, donde se les entregó una distinción por la conmemoración del aniversario.

Quiero destacar de este artículo dos ideas, una de ellas fue la presentación de la “aplicación Erasmus” para móviles, disponible tanto para IOS como para Android. Esta aplicación está perfilada para estudiantes, alumnado de Formación Profesional (FP) y participantes en

²³Aquí encontramos el artículo al que nos referimos <https://www.mecd.gob.es/prensa-mecd/actualidad/2017/06/20170614-erasmus.html>

intercambios juveniles. El objetivo de esta aplicación móvil es la de poder ayudar en diferentes tareas administrativas antes, durante y después de la movilidad para poder firmar cualquier documento, mejorar la competencia lingüística con la oportunidad de acceder directamente a la plataforma de apoyo lingüístico OLS (*Online Linguistic Support*) con la oferta de diferentes cursos y tutorías en directo.

La otra idea que he querido destacar de este artículo consiste en la idea de involucrar a la generación Erasmus+ en el avance del que será el programa futuro, siendo la Comisión la que emitió este proyecto llamado Erasmus+ *Generation Online Meeting Point*, que consistirá en una zona web que oferta a los estudiantes y a las organizaciones la ocasión de desarrollar debates con personas expertas en los ámbitos como la educación, la formación, y la juventud, con el objetivo de reconocer problemas y proponer soluciones.

He querido resaltar estas dos ideas del artículo porque en el momento actual en el que nos encontramos hay un avance notable respecto a los comienzos del programa Erasmus, y es de resaltar cómo se explotan y se obtienen grandes beneficios de los avances y nuevas tecnologías. El artículo también resalta que sin duda estos 30 años han sido años de éxitos, ya que a lo largo de estas tres décadas se ha podido ampliar la importancia del programa, aumentando el número de personas que han podido ser participes así como el de organizaciones.

El programa Erasmus+ forma la entidad de la unión europea, busca los valores por los cuales nos sentimos europeos mediante la cooperación y el intercambio, como destrezas y competencias destacables que busca el programa obtenemos, la seguridad que tiene el individuo a la hora de superar cualquier reto personal, las destrezas en el ámbito lingüístico con otros idiomas y el poder comunicarse correctamente, valores tanto cívicos como sociales, la tolerancia o trabajo en equipo.

El programa también quiere terminar con cualquier tipo de rechazo, faltas de respeto o de exclusión social, fomentar la cohesión social... para ello el programa es una gran herramienta para llevar a cabo todas estas ideas y muchas más.

Como datos que refleja el artículo sobre el programa he querido resaltar que desde el comienzo en el año 2014 se han podido beneficiar más de dos millones de personas de todo lo

que ofrece el programa Erasmus+. En los 30 años del programa desde 1987-2017, se calcula que en España se han recogido los siguientes datos.

- 625.300 estudiantes de Educación Superior
- 73.100 estudiantes de Formación Profesional
- 114.400 personal docente y trabajadores en el ámbito de Juventud

En el marco europeo del programa Erasmus+ 2014-2020 hay una estimación de que en España se realicen 520.000 movilidades de personas en los diferentes sectores educativos, y en función de las previsiones de la Comisión Europea el presupuesto destinado al programa Erasmus+ en España se elevará de los 126 millones de euros de 2014 a los 220 millones de 2020, se destaca también la ayuda del MECD con 29 millones de euros en 2017.

Con la idea de seguir completando este punto del trabajo he querido también destacar esta fotografía, que muestra la evolución desde el comienzo del programa Erasmus en el año 1987 en la que tan sólo 11 países fueron partícipes del programa entre los que se encontraba España y que con el paso de los años hasta la actualidad se han ido sumando más países al compromiso del programa, el caso de La República Checa corresponde al año 1996.

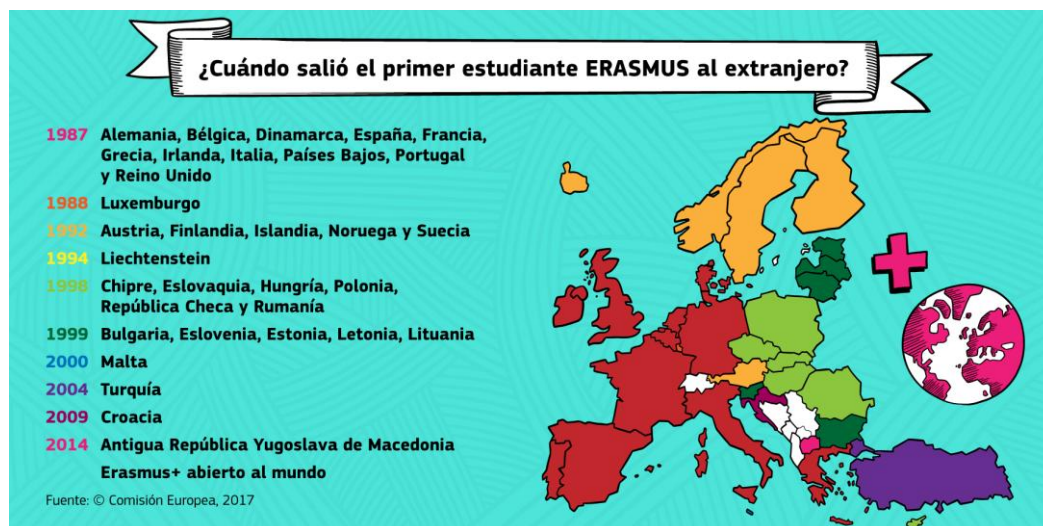


Ilustración 3. Evolución desde comienzo de Erasmus en 1987 hasta 2014 Fuente: Comisión Europea. Tomada de http://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/anniversary/spotlight-erasmus-worldwide_es

Quiero destacar que es positivo que cada año que ha pasado el programa ha ido evolucionando y se han ido añadiendo más países con la idea de que todos puedan participar y eso es algo muy positivo para todos los estudiantes de los distintos países.

Para concluir este apartado 2.2.2. quiero destacar la siguiente noticia. Fueron numerosos los medios que se hicieron eco del 30º aniversario del programa Erasmus, pero he querido destacar un artículo de ZAFRA (2018) publicado en el periódico “EL PAÍS”²⁴, donde se recoge una noticia positiva, a la vez que peculiar, que he querido reflejar en este trabajo: un anciano que se va de Erasmus a los 80 años de edad, dato curioso a la vez que sorprendente. Este octogenario, de nombre Miguel, es un estudiante de Historia en la universidad de Valencia que cursará su Erasmus en el país de Italia, concretamente en la ciudad de Verona.

El artículo nos muestra que Miguel es un notario ya jubilado, y dice que fue gracias al apoyo de un profesor lo que le motivó a la hora de solicitar una de estas becas Erasmus+. También Miguel resalta que lo hizo por la misma circunstancia que le motivó a volver a los estudios, el sufrir un infarto y que le tuvieran que implantar un cuádruple *bypass*. Miguel relata que al recuperarse no quería hacer la típica vida del jubilado y por eso se puso a estudiar. El octogenario es consciente de la novedad y la fama del revuelo que suscita esta noticia, que una persona a una persona de avanzada edad se marche de Erasmus, el bromea al respecto y se lo toma con buen humor.

He querido destacar esta noticia del periódico “EL PAÍS” para describir que no hay edad para poder realizar una de estas becas, los tiempos evolucionan y el programa Erasmus también, así como recoge el título de este punto del trabajo, Becas Erasmus en el Siglo XXI. Esta es una noticia actual que se ha producido este año y que he considerado oportuno destacar para mostrar una noticia producida en la actualidad relacionada con estas becas Erasmus+.

2.2.3. España y La República Checa

En este apartado del trabajo hablaremos sobre España y La República Checa, describiendo diferentes aspectos como: el número de alumnos Erasmus+ que recibe cada país, cuáles son las ciudades con mayor cantidad de alumnos Erasmus+ y más importantes.

²⁴ En este enlace se encuentra la información sobre la noticia que se muestra en el texto https://politica.elpais.com/politica/2018/02/13/diario_de_espana/1518531745_993920.html (Consultado: 27/04/2018)

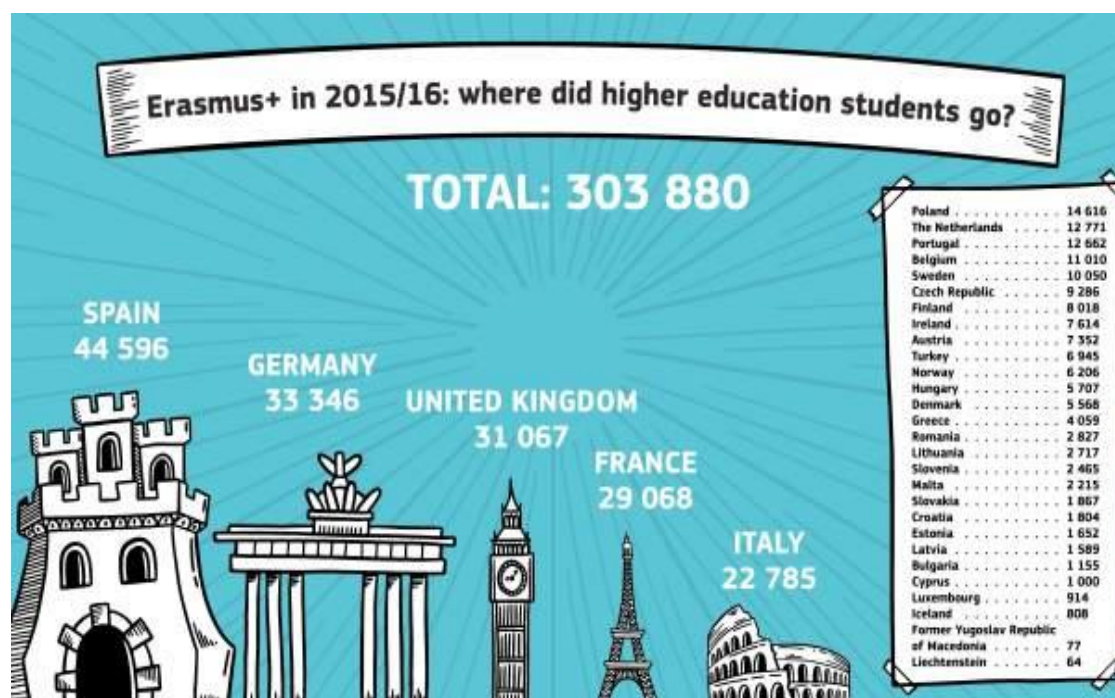


Ilustración 4. Listado de países de estudiantes de educación superior en 2015/2016

Fuente: Comisión Europea. Tomada de <http://www.europapress.es/sociedad/noticia-espana-repite-destino-erasmus-favorito-europeos-20171202102156.html>

En esta foto podemos observar, según datos del año 2015/2016 la frase, “¿Dónde se marchan los estudiantes de educación superior?”.

Según esta imagen encontramos datos de como es España el país que lidera el *ranking* con un total de 44.596 movilidades Erasmus+ de un total de 303.880 según refleja la imagen, siendo el país que más estudiantes recibe, seguido de Alemania, Reino Unido, Francia e Italia. Por otro lado nos encontramos como La República Checa se encuentra en el puesto undécimo y recibe un total de 9.286 movilidades.

Según *Europa Press* (2017)²⁵ el número de estudiantes asciende a 45.813, por lo que España es el país más elegido por los estudiantes de otros países para desarrollar su movilidad Erasmus+ durante el año académico 205/2016 según datos de la Comisión Europea.

Asimismo, según datos del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte, España también lidera como país al acoger estudiantes en todos los sectores de la educación, como, educación escolar, formación profesional, educación superior y educación de personas adultas, con un total de 73.803 estudiantes.

²⁵ En eta enlace se encuentra la noticia de la que hemos hablado <http://www.europapress.es/sociedad/noticia-espana-repite-destino-erasmus-favorito-europeos-20171202102156.html>

El dato sobre las 10 universidades más elegidas por los estudiantes del programa Erasmus+ resalta que la mitad de esta lista de universidades son también las que más envían y reciben estudiantes son universidades españolas, entre la que destaca en el *ranking* en primera posición la Universidad de Granada, continuando con la Universidad Complutense de Madrid, la Universidad de Valencia y la Universidad Politécnica de Valencia.

Sobre el dato de los estudiantes de educación superior que envía España para realizar su movilidad en otro país durante el período 2015/2016, fue de 45.826 y se aumentó en 3.918 el número de estudiantes y personal que realizó la movilidad. Se resalta también que fue la convocatoria con mayor número de participantes españoles de educación superior que formaron parte del programa.

Podemos destacar como ECOAULA.ES (2016) en el periódico “El Economista”²⁶ en su versión digital habla en el artículo sobre las ciudades españolas que tienen una mayor demanda de estudiantes Erasmus+. El periódico digital resalta que hay tres ciudades españolas que se encuentran entre los lugares de mayor predilección para realizar una movilidad a España por lo que la hace el país favorito a la hora de realizar una elección de destino.

Según una encuesta realizada a más de 26.000 estudiantes en el portal *web* de alojamiento para estudiantes internacionales, *Uniplaces*, Madrid se alza como la mejor ciudad Erasmus, le siguen en esta clasificación de 10, ciudades como Sevilla o Barcelona en el puesto número quinto y séptimo respectivamente. Las ciudades de Madrid, Sevilla y Barcelona se han adelantado a ciudades europeas como Roma o Milán. El clima, la buena acogida o riqueza cultural son algunas de las razones por las que se deciden los estudiantes del programa.

Esta encuesta también se muestran ciudades que por su calidad de vida son también muy destacadas en el ámbito nacional como Valencia y la citada Sevilla anteriormente, que superan a ciudades como Lisboa, Bolonia o Praga.

²⁶ En este enlace se encuentra la noticia de la que hemos hablado <http://www.eleconomista.es/noticias/noticias/7491412/04/16/Espana-elegido-mejor-pais-Erasmus.html>

Continuamos hablando ahora sobre La República Checa mostrando cuáles son sus ciudades más importantes y las que más alumnos del programa reciben, según encontramos en el portal *web*²⁷. Este artículo refleja cuáles pueden ser algunas de las posibles claves por las que los estudiantes se decantan para realizar una movilidad a La República Checa, entre las que se encuentran los siguientes apartados.

La arquitectura de las ciudades muestra al máximo hechos históricos y son de gran atractivo para el estudiante cuando contemplamos ciudades como Praga, Olomuc, Brno o Hradec Kralove.

El coste de la vida con sus precios bajos, si lo comparamos con el resto de países del continente europeo. La gente es otro aspecto que destaca el artículo, en este país se ampliarán los conocimientos con relación a tradiciones checas, el idioma, la actitud, mentalidad y el comportamiento de los habitantes de este país.

Las diferentes universidades que se encuentran en el *TOP 5* son las siguientes:

- *Univerzita Karlova v Praze* (Praga) es elegida esta universidad de la capital checa por muchos estudiantes de Erasmus por su ubicación.
- *Masarykova Univerzita* (Brno) es la segunda universidad más grande en La República Checa, y ofrece a los estudiantes, numerosas actividades culturales y de ocio.
- *České vysoké učení technické v Praze* (Praga) pertenece a los *TOP* de La República Checa, los estudiantes la eligen por su ubicación y también tienen numerosas oportunidades disfrutar de Praga.
- *Univerzita Palachého v Olomouci* (Olomuc), fue fundada en 1573, y ocupa la posición 804 en el *ranking* mundial.
- *Vysoká škola chemicko-technologická* (Praga), le precede una gran reputación tanto en La República Checa como en el extranjero.

Después de haber comentado cuáles son las principales ciudades checas y sus universidades, escribiremos sobre los estudiantes Erasmus en La República Checa, según el artículo de

²⁷ Información obtenida de <http://muxelka.org/estudios/por-que-y-a-donde-ir-por-el-erasmus-top-5-universidades-en-la-republica-checa-por-que-y-a-donde-ir-por-el-erasmus-top-5-universidades-en-la-republica-checa/>

Murillo (2014)²⁸, donde se describe que La República Checa es uno de los destinos más solicitados en el programa Erasmus. Refleja también la calidad de los centros y el agrado del país, que provocan el aumento cada vez mayor de universitarios con beca del resto de universidades europeas según datos de la Universidad Carolina de Praga.

Según nos cuenta Murillo en su artículo, en La República Checa se conocen 72 instituciones tanto de ámbito público como privado, en la educación superior se notifican más de 369.000 estudiantes de los que alrededor de 37.000 son extranjeros, como muestra un estudio que hizo el Instituto para la Información en Educación en el año 2011.

Las universidades checas se caracterizan, según dice este artículo, por una educación de calidad destacando carreras como Ciencia, Ingeniería y Medicina. En este ámbito lidera el *ranking* la Universidad de Carolina, que durante el curso ha registrado el ingreso de 1.408 estudiantes de intercambio. Murillo (2014), citando en el artículo al coordinador *Michal Maršálek*, señala “la gran mayoría de estudiantes provienen de Alemania (238 estudiantes), Francia (204), España (147). Hay otros llamados “destinos medios como Reino Unido (54), Portugal (47). Por otra parte grupos de “destinos pequeños” Irlanda (29) o Holanda (26)“.

Los universitarios checos también realizan movilidades a otros destinos europeos, destacan universidades de Reino Unido por su prestigio, son destinos con gran demanda. Destaca también el artículo que el coordinador Erasmus de la Facultad de Filología Hispánica fue parte de programa de intercambio de lectores con el objetivo de fomentar el apoyo entre las relaciones culturales entre España y el resto de los diferentes países.

3. EL PAPEL DEL INGLÉS SEGÚN MI EXPERIENCIA ERASMUS+

En esta sección del trabajo escribiré sobre el papel del inglés según mi experiencia Erasmus+, destacando como el inglés ha sido necesario a la hora de realizar mi movilidad.

²⁸ Titulado, Aumenta el número de estudiantes Erasmus en Chequia. Recuperado de <http://www.radio.cz/es/rubrica/notas/aumenta-el-numero-de-estudiantes-erasmus-en-chequia>

La movilidad comienza cuando obtienes tu destino Erasmus+, es entonces el momento de ponerse en contacto con la universidad de destino y con tu coordinador/a. Es ahí cuando empiezas a utilizar el inglés como idioma para comunicarte, en mi caso particular, tuve que intercambiar numerosos correos para el contrato de estudios, por el tema de asignaturas, para la realización de la tarjeta de estudiante o para la reserva en la residencia en la que iba a vivir.

Todos estos datos se tienen que realizar en un inglés formal, tanto al leer como al escribir documentos a los que no estamos acostumbrados. Al ser una experiencia nueva aprendemos nuevas frases y un vocabulario más acorde a los documentos oficiales con los que tratamos.

En mi experiencia personal con mi coordinadora checa me ayudó el tener que recibir los correos en inglés, ya que era el idioma en común para la comunicación. Al leer y poner más atención en mis respuestas para tener un mejor vocabulario y no cometer errores. Una vez en mi destino Erasmus, en la ciudad de *Ústí Nad Labem* utilicé las habilidades comunicativas, de la escucha y el habla ya que el contacto era en persona. La reunión que tuvimos con mi coordinadora Erasmus+ fue en inglés y era el idioma que se usaba para comunicarnos, sucedía igual en el resto de la universidad con el profesorado de la *Univerzita Jan Evangelisty Purkyně* el uso del inglés era diario. Ahí es cuando aprendes también a agudizar el oído y prestar atención porque se están comunicando contigo en una lengua que no es la tuya y con acento totalmente diferente. En mi destino en concreto era clave saber inglés a la hora del contacto como ya he citado con el profesorado, para comprender y entender las asignaturas y para realizar las numerosas prácticas que hacíamos donde el profesor nos daba toda la información en inglés.

Por otra parte el uso del inglés era importante a la hora de ir a un restaurante, el ir a solicitar información por ejemplo a algún edificio o simplemente el preguntar a alguien por alguna dirección. Aunque he de resaltar que probablemente donde realmente se mejora el inglés sea en la comunicación con las nuevas personas que conoces en esta movilidad de otros países. Tus amigos, mejoras tus habilidades para escuchar y hablar cuando te comunicas con ellos, ya que van de la mano en la comunicación, tienes que escuchar y entender lo que te dicen para poder hablar y responder con el objetivo de tener una comunicación exitosa.

Al conocer gente de muchos países el idioma común en el que se hablaba era el inglés, y inviertes mucha parte de tu tiempo con estas personas, en mi caso pasaba prácticamente el día

entero relacionándome con gente de otros países y practicando el idioma por lo que lo practicaba a diario.

He de reconocer que el grupo de estudiantes españoles que estábamos allí éramos los que menor nivel de inglés teníamos en comparación con el resto de estudiantes de otros países, a la hora de expresarnos o de mantener una conversación un poco más larga se veían esas dificultades. El hecho de poder relacionarnos con personas con un mayor nivel de inglés producía, que corrijiéramos estos aspectos gramaticales y obtuviéramos mayor vocabulario, la pronunciación es otro de los aspectos que se mejora al estar todo el día escuchando inglés.

Desde mi punto de vista el poder tener la suerte de mantener una conversación con personas de diferentes países me parecía algo sensacional a la hora de mi propia evolución y mejora del inglés, el hecho de llegar a pensar en inglés al igual que cuando piensas en español para comunicarte en español, hacerlo en inglés significaba que estaba siendo muy positivo el pasar mucha parte de tu tiempo hablando inglés y aumentando mucho tu vocabulario.

Estos datos que aquí se reflejan corresponden a la prueba de idiomas que los estudiantes del programa Erasmus+ tienen que realizar antes y después de su movilidad, en concreto estos son datos de mi prueba de nivel del OLS según el código OLS ID948791 que aparece en imagen. Donde indica que aumenté mi nivel de idiomas desde mi primera prueba de nivel antes de mi movilidad, en Septiembre, donde la prueba de nivel indicó que obtuve un nivel A2 mientras que al regresar de mi estancia Erasmus+ en febrero subí el nivel a un B1.

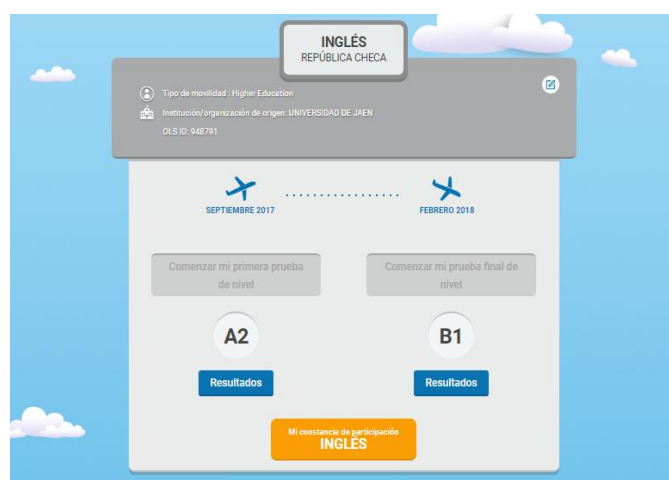


Ilustración 5. Mi prueba de nivel de idiomas del OLS

Fuente: Online Linguistic Support. Tomada de: <https://erasmusplusols.eu/es/bienvenido/>

4. EXPERIENCIAS PERSONALES COMO BENEFICIARIOS DE LA BECA ERASMUS+ ESPAÑA- LA REPÚBLICA CHECA

En este apartado, escribiré cómo ha sido mi experiencia personal al poder ser beneficiario de una beca Erasmus+ y poder realizar una movilidad a otro país como La República Checa. También realizaré dos entrevistas a dos de mis compañeras. Una compañera española de la Universidad de Vigo que realizó su movilidad en la *Univerzita Jan Evangelisty Purkyně* de *Ústí Nad Labem* donde yo realicé mi movilidad y una compañera de origen checo también de mi universidad de destino, la *Univerzita Jan Evangelisty Purkyně* de *Ústí Nad Labem*, que cursó su movilidad Erasmus+ en la Universidad de Málaga.

4.1 Mi experiencia personal

El comienzo de esta gran aventura comenzó con la elección de la plaza donde realizaría mi movilidad Erasmus+ en mi universidad de origen, la universidad de Jaén. Había nervios e incertidumbre por saber cuál sería el destino que me depararía el futuro, en qué país y ciudad europea viviría durante los próximos meses.

Finalmente, el país elegido fue La República Checa y la ciudad en la que realizaría mi movilidad sería la ciudad de *Ústí Nad Labem*, situada en la región de Bohemia del Norte. Al comienzo todo son nervios e incertidumbre, pasan los meses desde la elección del destino en febrero y llega septiembre, toca partir hacia el destino citado. Llego a un país nuevo, con una cultura totalmente diferente, nuevos horarios, nuevo idioma e incluso nueva moneda.

Pero el pensamiento que se podía representar en mi cabeza sobre esta nueva experiencia era que la gran mayoría que realiza una experiencia de estas características va con la mente abierta, con la idea de conocer gente, superarse a sí mismo, conocer nuevas fronteras y superar sus objetivos académicos. Es por tanto que todos nos encontramos en la misma situación y nos ayudábamos mutuamente en lo necesario, ya que cuando te encuentras en un país extranjero donde nadie te conoce, alguien que conoces de poco tiempo puede llegar a ser como tu familia.

Adaptarme fue sencillo como he citado anteriormente gracias a la ayuda y la colaboración entre todos los estudiantes de los numerosos países, aunque siempre se tendrá mayor o menor afinidad con alguien pero siempre nos hemos llevado todos bien.

Esta es una de las cosas que más he sacado como aspecto positivo de esta experiencia, poder compartir anécdotas, risas, lloros. En definitiva, mejores o peores momentos pero con personas desconocidas de numerosos países como Francia, Turquía, Sri-Lanka, Lituania, Rumania, India...El simple hecho de intercambiar opiniones con todas estas personas gracias al inglés, el gran vínculo de comunicación entre nosotros, hacía tener una sensación muy enriquecedora con uno mismo, ya que mi gran objetivo en esta experiencia era seguir practicando y mejorando mi nivel de inglés, al relacionarme en mi ciudad con otros estudiantes, en la universidad, viajando y obteniendo experiencias a la vez que se pone en práctica el inglés y todo eso era muy enriquecedor para mi persona

Las clases en la *Univerzita Jan Evangelisty Purkyně* comenzaron, tuve que realizar diferentes aspectos burocráticos, como hablar con mi coordinador de allí para las asignaturas, modificar el contrato de estudios, en definitiva, en esta experiencia si he de buscar algún inconveniente es el papeleo que hay que realizar y entregar en fechas concretas.

En cuanto al aspecto académico, he de destacar que al menos en las asignaturas que yo cursé fueron de una manera totalmente diferente a las asignaturas que estaba acostumbrado en la universidad de Jaén. Allí en La República Checa, las asignaturas eran más prácticas que teóricas, ya que en la gran mayoría me evaluaron de manera práctica y el desarrollo de las clases así lo fue también. Allí cursé las asignaturas de la mención de educación física en inglés.

En definitiva, una gran experiencia muy positiva. Para terminar quiero destacar esta imagen que cierra este apartado, en la que me reafirmo en lo que dice, ya que el Erasmus+ te abre la mente, nunca mejor dicho, tener relación con personas de otras culturas, apreciar y valorar culturas diferentes a la tuya, mejorar tus conocimientos e idiomas y, por último, conocer a otras personas y la formación de parejas de diferentes culturas que sin esta experiencia no hubiera sido posible.



Ilustración 6. Erasmus+ te abre la mente

Fuente: Comisión Europea. Tomada de http://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/anniversary/spotlight-erasmus-worldwide_es

4.2. Entrevista alumna española

En este apartado realizo una entrevista a una estudiante española que ha realizado su movilidad en La República Checa. Las preguntas que se plantean en la entrevista se realizan con el objetivo de conocer los motivos de elección de este país (La República Checa), de elección de esa universidad y si se han cubierto las expectativas que tenía antes de la movilidad. Esta entrevista se ha realizado en castellano.

Entrevistada: Sabela Rivas²⁹

Universidad de Origen: Universidad de Vigo

Universidad de destino: *Univerzita Jan Evangelisty Purkyně*

¿Qué le motivó para ir a La República Checa?

Viendo las opciones que mi universidad me proponía, La República Checa era la que más me gustaba. En parte porque ya conocía a gente que había estado allí y me habían hablado bien del país. Pero, sobre todo, me animó el hecho de estar en el centro de Europa, con las

²⁹ Las respuestas de esta entrevistada no son textuales, debido a que la relación personal existente entre la entrevistada y entrevistador es personal y he eliminado las alusiones a temas personales. Respetando fielmente sus aportaciones.

posibilidades que eso ofrece para viajar. Además, comparando la vida en República Checa con la vida en otros países, resultaba ser más económica que en otras partes de Europa y eso también fue una motivación. Pero creo que lo que más me motivó fue lo que ya he mencionado, el hecho de estar en el centro de Europa. Parece que lo tienes todo cerca y se puede viajar fácilmente a un montón de lugares. Mi principal intención era conocer lugares diferentes, es lo que quería de mi Erasmus, viajar, y era desde donde más facilidades iba a tener.

También me motivó el hecho de que podía aprender inglés, era otro de mis objetivos, mejorar mi inglés, y sabía³⁰ que podía conocer a gente con la que hablar inglés y que mis clases serían en inglés. Me interesaba también conocer algo de la educación de este país, porque sabía cosas de algunos otros países, pero no tenía ni idea de cómo funcionaba la educación aquí en La República Checa, y como estudiante de magisterio, pensé que también podría ser una oportunidad para aprender algo nuevo.

¿Qué le llevó a elegir esa universidad?

Era la única oferta de movilidad de La República Checa que ofrecían desde mi Facultad para mi carrera. No tenía más opciones si quería venir a este país. Pero también influyó la opinión de las personas que conocía que habían estado en *Ústí Nad Labem* y que me dijeron que el curso era asequible, que se sacaba sin problemas y que podría sacar buenas notas, eso ayuda.

Ahora, si me dieran a elegir entre venir a *Ústí Nad Labem* o a cualquier universidad de Praga, me quedaría con *Ústí Nad Labem*. Más que nada por el hecho de que aquí, todos somos como una “familia”, todos nos conocemos, todos nos llevamos bien. En una ciudad grande como Praga, lo de relacionarse con tanta gente y tantos Erasmus es más difícil, porque son muchísimos más. Me motivó también el hecho de saber que mis clases podían ser en inglés porque si desde un principio supiera que iba a tener que apañármelas con el checo, no habría venido.

¿Se han cubierto sus expectativas?

³⁰ También he escrito correctamente al castellano palabras como por ejemplo “sabría” por su correcto uso en la oración “sabía”.

Sí, sin duda. De hecho, la experiencia es todavía mejor de lo que me esperaba. He podido viajar, como quería, he aprendido inglés, he aprendido sobre la educación de este país y he conocido a muchas personas que ahora son parte importante de mi vida, que son inolvidables. No sólo se han cubierto mis expectativas, se han superado.

4.3. Entrevista alumna checa

En este apartado realizo una entrevista a una estudiante checa que ha realizado su movilidad en España. Las preguntas que se le plantean en la entrevista se realizan con el objetivo de conocer los motivos de elección de este país (España), de elección de esa universidad y si se han cubierto las expectativas que tenía antes de la movilidad. Esta entrevista se ha realizado en castellano, aunque la entrevistada no es nativa española si no que es nativa checa.

Entrevistada: Sabina Seláková³¹

Universidad de Origen: *Univerzita Jan Evangelisty Purkyně*

Universidad de destino: Universidad de Málaga

¿Qué le motivó para ir a España?

Si soy honesta el sol, es decir el clima, era algo que me motivó, el mar, la lengua española, son factores que me hicieron decantarme por España porque siempre he tenido muchas ganas de poder aprender español. También he sido *Buddy*³² (tutor, un estudiante que ayuda en los comienzos en tu universidad de destino, con temas de la universidad, alojamiento, etc) en mi universidad en *Ústí Nad Labem* y trabajé como coordinadora de actividades en la ESN (*Erasmus Student Network*) de mi ciudad y me gustó poder trabajar con gente española, ya que son muy amables y divertidos, por esos motivos elegí España.

¿Qué le llevó a elegir esa universidad?

³¹ Las respuestas de esta entrevistada no son textuales ya que se han adaptado a un castellano comprensible, respetando fielmente sus aportaciones ya que la entrevistada no es nativa española. se ha modificado alguna palabra de género y número. Ejemplo: “La opciones”, sustituido por un castellano correcto “las opciones”.

³² He incluido en la entrevista la explicación del término *Buddy*, para que el lector entienda su significado.

Las opciones³³ que me ofrecían a la hora de elegir destinos en España eran las de Málaga, Sevilla, Jaén y Vigo, no me importó la calidad de la universidad, pero si el hecho de que la universidad tuviera costa. Ya que en mi Universidad había terminado todos los exámenes y los exámenes de estado y tan sólo tenía que escribir mi proyecto de fin de carrera en España. Por lo que ganó Málaga, por su costa y su sol, su buen clima ayudó a decidirme.

¿Se han cubierto sus expectativas?

Sí, por supuesto se han cubierto, aprendí español con mayor o menor fluidez en un año. Eso me alegró mucho, y tuve ventajas al tener una segunda lengua, así como conocer su cultura, sus tradiciones y la mentalidad de otro país. Fue por eso por lo que quería ir a España para mi intercambio, la universidad me ayudó mucho. Sin la ayuda de la beca de mi universidad no hubiera podido sacar todo hacia adelante y quedarme tanto tiempo en Málaga para aprender español. Con esta experiencia cada uno encuentra su motivación sobre lo que cada uno quiere, ya que cada uno tiene una razón diferente, viajar, aprender otra lengua...

Tras finalizar con este apartado podemos observar cómo las tres experiencias que aquí se muestran, tanto la mía propia, la de mi compañera española, como la de mi compañera checa se ven motivadas por una mejora del idioma. En el caso mío y mi compañera española nuestra motivación era la de seguir mejorando nuestro nivel de inglés ya que al encontrarnos en un país como La República Checa también tendríamos la oportunidad de practicarlo viajando, ya que sería el idioma que utilizaríamos para comunicarnos.

En el caso de mi compañera checa su interés fue también obtener una mejora en un idioma, en su caso del español, al cursar su movilidad en nuestro país. También la idea de viajar y de por lo tanto, poder conocer más sobre nuestra cultura, poner en práctica nuestro español y nuestras condiciones climáticas ayudaron en su elección.

5. CONCLUSIONES

En este apartado final del trabajo destacaremos las diferentes conclusiones que se han tratado y que escribo en las siguientes líneas.

³³ Se ha modificado alguna palabra de género y número ya que la entrevistada no es nativa española y había algunos errores gramaticales. Ejemplo: “La opciones”, sustituido por un castellano correcto “las opciones”.

- Comenzamos hablando de los inicios de la universidad tanto en España como en La República Checa y realizando unas comparaciones entre ambas instituciones, donde podemos observar que en ambos países su primera institución data del S.XIII y S.XIV respectivamente.
- Continuamos hablando sobre ambas universidades, la Universidad de Jaén y la *Univerzita Jan Evangelisty Purkyně* de *Ústí Nad Labem*, mostrando sus diferentes rasgos distintivos, similitudes y diferencias, por lo que podemos decir que hay diferencias entre ambas instituciones son dos universidades jóvenes inferiores a los 30 años y se puede observar que en ambas instituciones se apuesta por los programas de movilidad y de intercambio por parte del alumnado. Son también dos instituciones que no superan los 20.000 estudiantes, por lo que no son unas universidades excesivamente grandes y el trato puede ser más cercano.
- Hemos hablado sobre las becas Erasmus, es decir, dónde surgen, explicando también en qué consisten este tipo de programas de la Unión Europea, los requisitos para la obtención de una de estas becas, por lo que podemos decir que ha habido una evolución durante estos 30 años. Si echamos la vista atrás observamos una gran evolución de Erasmus a Erasmus+.
- En este apartado 2.2.2. sobre las becas Erasmus+ en el S.XXI hemos podido observar cómo ha habido una evolución desde sus comienzos en el año 1987 hasta nuestros días, cumpliéndose el 30º aniversario el pasado año. Se sigue trabajando para una mejora del programa y de las necesidades de las personas que participan en él.
- Al hablar de España y de La República Checa en el apartado 2.2.3. hemos observado la cantidad de alumnado que estos países aportan al programa de movilidad. Las ciudades más representativas en estos países, observando que en España son Madrid, Sevilla, Valencia, Granada, Barcelona y en La República Checa, Praga o Brno. Debemos destacar que España se encuentra en la lista de países que mayor alumnado recibe y que envía al programa, podemos decir que su atractivo cultural y climático son factores que atraen a la hora de elegir este destino para cursar la movilidad.
- En el apartado en el que escribo sobre el papel del inglés en mi experiencia Erasmus+ podemos decir que gracias al programa Erasmus+ según mi propia experiencia, se mejora el nivel de inglés al tener relación diaria con personas de otros países con un nivel más elevado del idioma que de uno mismo, lo que produce que se mejore el vocabulario al aprender palabras nuevas, se perfeccione el acento al hablar mucho más en ese idioma.

- Para finalizar he realizado también una sección, aportando mi opinión personal al ser beneficiario de una de estas becas de movilidad, donde escribo que esta beca me ha cambiado la vida. Las diferentes experiencias que he vivido y las numerosas personas de muchas culturas que he conocido. La práctica continua y mejora de mi nivel de inglés al haber podido estar a diario practicando este idioma tanto con amigos, en la universidad o en los numerosos viajes. En esta sección también he realizado dos entrevistas a dos compañeras, una española que cursó su movilidad en La República Checa y una checa que cursó su movilidad en una universidad andaluza. Podemos destacar también que la elección del idioma y querer mejorarlo fue un factor determinante a la hora de seleccionar los destinos de movilidad. Mi compañera española motivada por una mejora del inglés y mi compañera checa por una mejora del español.

Como reflexión final quiero destacar esta frase que dice así, “*Once Erasmus is always Erasmus*”³⁴ y viene a decirnos que un Erasmus será siempre un Erasmus, ya que nos acompañará el resto de nuestra vida como experiencia vivida.

6. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

Páginas web de interés

a) Periódicos y radios on-line

- <http://www.europapress.es/sociedad/noticia-espana-repite-destino-erasmus-favorito-europeos-20171202102156.html> (Consultado: 27/04/2018)
- <http://www.eleconomista.es/noticias/noticias/7491412/04/16/Espana-elegido-mejor-pais-Erasmus.html> (Consultado: 27/04/2018)
- <http://www.radio.cz/es/rubrica/notas/aumenta-el-numero-de-estudiantes-erasmus-en-chequia> (Consultado: 27/04/2018)
- https://politica.elpais.com/politica/2018/02/13/diario_de_espana/1518531745_993920.html Consultado: (27/04/2018)

b) Páginas relacionadas con la República Checa

- <http://www.czech.cz/es/104255-cada-vez-mas-extranjeros-frecuentan-universidades-checas> (Consultado: 27/04/2018)

³⁴ Información tomada de <https://esn.org/blog/once-erasmus-always-erasmus>

- <http://muxelka.org/estudios/por-que-y-a-donde-ir-por-el-erasmus-top-5-universidades-en-la-republica-checa-por-que-y-a-donde-ir-por-el-erasmus-top-5-universidades-en-la-republica-checa/> (Consultado: 27/04/2018)

c) *Páginas relacionadas con universidades de España y La República Checa*

- https://es.wikipedia.org/wiki/Universidad_Carolina (Consultado: 27/04/2018)
- http://www.xn--espaaescultura-tnb.es/es/propuestas_culturales/estudium_generale_palencia_primera_universidad_espana.html (Consultado: 27/04/2018)
- <http://www.universia.es/universidades> (Consultado: 27/04/2018)
- <http://www10.ujaen.es/conocen/universidaddejaen> (Consultado: 27/04/2018)
- <https://www10.ujaen.es/conocen/organos-gobierno/secrados/innovacion/movilidad> (Consultado: 27/04/2018)
- <https://www.ujep.cz/en/about-ujep> (Consultado: 27/04/2018)
- https://cs.wikipedia.org/wiki/Univerzita_Jana_Evangelisty_Purkyně_v_Ústí_nad_Labem (Consultado: 27/04/2018)

d) *Páginas relacionadas con Erasmus*

- <http://www.todoerasmus.es/que-es-erasmus/> (Consultado: 27/04/2018)
- <https://www.ef.com.es/erasmus/programa/> (Consultado: 27/04/2018)
- <http://www.becasenelextanjero.org/becas-erasmus-sobre.html> (Consultado: 27/04/2018)
- <https://esn.org/blog/once-erasmus-always-erasmus> (Consultado: 27/04/2018)

e) *Páginas relacionadas con instituciones europeas*

- europa.eu/rapid/press-release_MEMO-17-83_es.pdf (Consultado: 27/04/2018)
- https://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/programme-guide/part-a_es (Consultado: 27/04/2018)
- https://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/opportunities/individuals/students/studying-abroad_es (Consultado: 27/04/2018)
- https://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/opportunities/individuals/students/erasmus-plus-master-degree-loans_es (Consultado: 27/04/2018)
- https://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/resources/online-linguistic-support_es (Consultado: 27/04/2018)

- <https://erasmusplusols.eu/> (Consultado: 27/04/2018)
- https://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/resources/documents/applicants/higher-education-charter_es (Consultado: 27/04/2018)
- https://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/resources/programme-guide_es (Consultado: 27/04/2018)

f) *Páginas relacionadas con instituciones españolas*

- <http://www.erasmusplus.es/> (Consultado: 27/04/2018)
- <http://sepie.es/> (Consultado: 27/04/2018)
- http://sepie.es/doc/convocatoria/2017/Informacion_financiera_2017.pdf (Consultado: 27/04/2018)
- http://sepie.es/doc/convocatoria/2018/Informacion_financiera_y_prioridades_2018.pdf (Consultado: 27/04/2018)
- <https://www.mecd.gob.es/prensa-mecd/actualidad/2017/06/20170614-erasmus.html> (Consultado: 27/04/2018)